

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

MÄNGUVÄLJAKU SEADMED

Osa 7: Juhised paigaldamise, kontrollimise, hooldamise ja kasutamise kohta

Playground equipment and surfacing

Part 7: Guidance on installation, inspection, maintenance and operation

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on Euroopa standardi EN 1176-7:2008 "Playground equipment and surfacing – Part 7: Guidance on installation, inspection, maintenance and operation" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- omab sama staatust, mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 24.08.2009 käskkirjaga nr 138,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2009. aasta septembrikuu numbris.

Standardi tõlkis Karil Tammsaar, standardi on heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 39 "Mänguasjad".

Standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 2008-05-28. Date of Availability of the European Standard EN is 2008-05-28.

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 1176-7:2008. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega. This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 1176-7:2008. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

ICS 97.200.40 Mänguväljakud

Võtmesõnad: hooldus, kasutamine, kontrollimine, munitsipaalvarustus, mänguasjad, mänguväljak, ohutusnõuded, paigaldus, puhkerajatised, õnnetuste ärahoidmine

Hinnagrupp E

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

**Playground equipment and surfacing - Part 7: Guidance on
installation, inspection, maintenance and operation**

Équipements et sols d'aires de jeux - Partie 7 : Guide
d'installation, contrôle, maintenance et utilisation

Spielplatzgeräte und Spielplatzböden - Teil 7: Anleitung für
Installation, Inspektion, Wartung und Betrieb

This European Standard was approved by CEN on 25 April 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	4
2 NORMIVIITED	4
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	4
4 ÜLDISED NÕUDED.....	4
5 PAIGALDAMINE	4
6 KONTROLLIMINE JA HOOLDUS	4
7 ÜLEVAATUSTE KAVA	5
8 KASUTAMINE.....	6

EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi (EN 1176-7:2008) on ette valmistanud CEN tehniline komitee CEN/TC 136 "Spordi, mänguväljakute ning muudeks vabaaja veetmise võimalusteks ettenähtud seadmed", mille sekretariaati haldab DIN.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2008. a novembriks ning sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2009. a maiks.

Tähelepanu tuleb pöörata võimalusele, et mõningad käesolevas dokumendis käsitletavad elemendid võivad olla kaitstud patendiõigusega. CEN (ja/või CENELEC) ei ole vastutav mistahes või kõigi selliste õiguste kindlaks määramise eest.

Käesolev dokument asendab EVS-EN 1171-7:1997.

Käesolev Euroopa standard koosneb järgmistest osadest:

EVS-EN 1176-1 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 1: Üldised ohutusnõuded ja katsemeetodid

EVS-EN 1176-2 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 2: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid kiikedele

EVS-EN 1176-3 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 3: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid liumägedele

EVS-EN 1176-4 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 4: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid rippõiduradadele

EVS-EN 1176-5 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 5: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid karussellidele

EVS-EN 1176-6 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 6: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid õõtsseadmetele

EVS-EN 1176-7 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 7: Juhised paigaldamiseks, kontrollimiseks, hooldamiseks ja kasutamiseks

EVS-EN 1176-10 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 10: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid täielikult suletud mänguväljaku seadmetele

EVS-EN 1176-11 Mänguväljaku seadmed ja aluspind – Osa 11: Täiendavad ohutusnõuded ja katsemeetodid võrksüsteemidele

Käesolevat standardi EVS-EN 1176 osa ei või kasutada eraldiseisvana, vaid koos standarditega EVS-EN 1176-1 ja EVS-EN 1177.

Täispuhutavate mänguseadmete kohta vaata

EVS-EN 14960 Täispuhutavad mänguseadmed – Ohutusnõuded ja katsemeetodid.

Hooldusjuhiseid täielikult suletud mänguseadmetele vaata EVS-EN 1176-10.

Põhimõtteline muudatus võrreldes eelmise EN 1176-7 väljaandega seisneb selles, et antavaid juhiseid on uuendatud, arvestades EN 1176-7:1997 rakendamisest saadud kogemusi, näiteks kontrollimiste läbiviimiseks viidetega EVS-EN 1176 teistele osadele.

CEN/CENELEC sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

1 KÄSITLUSALA

Käesolev Euroopa standard annab juhised mänguväljakuseadmete paigaldamiseks, kontrollimiseks, hooldamiseks ja kasutamiseks, k.a abiseadmed nagu väravad, aiad ja aluspind.

2 NORMIVIITED

Järgmised dokumendid on vältimatult vajalikud käesoleva standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 1176-1:2008 Playground equipment and surfacing – Part 1: General safety requirements and test methods